敘事秘密的解碼與再加碼:論書信體禁書《危險關係》的秘密與謊言 呂虹瑾 Hong-Jin Lu

摘要

秘密的存在始於隱密資訊僅對知情者開放,但再隱蔽也總會留下痕跡令人挖掘,這又隱又顯的特性造就秘密的解碼 (decoding) 和再加碼 (re-encoding) 之複雜性。本文試圖以德西達的解構概念分析文學裡的秘密脈絡,倘若角色的談話觀點是一種自我維護和辩解的加碼過程,同時,總會產生敘事痕跡 (trace) 供人解碼敘事背後的真正意圖;解碼過程裡,除了從痕跡往回追溯敘事本質的分析途徑外,也會發現秘密額外地創造出非屬本意的增補物 (supplement),造成秘密喪失原始意義,進入另一次再加碼的循環模式。因此,本研究以十八世紀法國作家拉克洛 (Choderlos de Laclos) 禁書《危險關係》(Les Liaisons Dangereuses) 為例,探討作者如何以書信體的多重敘事結構,由角色與編者之敘事來處理不為當時社會所接受的複雜又露骨的男女關係,分析在書信體敘事結構下所掩蔽的調情和謊言秘密。本文以德西達的痕跡和增補物概念著手,指出秘密背後意義的複雜性與一再衍生,以此角度重新閱讀《危險關係》,在梅黛侯爵夫人 (Merteuil) 和凡爾蒙子爵 (Valmont) 秘密賭約的框架下,子爵同時對賽西兒 (Cécile) 和杜薇夫人 (Tourvel) 展開調情,形成三條敘事結構,再加上這些書信的編者框架,以一層層似有若無謊言和共謀,構成錯綜複雜的秘密結構,挑戰讀者對秘密的解碼和再加碼過程之認知。

關鍵詞:加碼 (coding)、痕跡 (trace)、增補物 (supplement)、秘密 (secret)、書信體 (epistemology)、《危險關係》(Les Liaisons Dangereuses)